

**PUMA SUPER N**

1/8

Versión 1 / E  
102000000829Fecha de revisión: 05.10.2004  
Fecha de impresión: 05.10.2004**1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA****Información del Producto**

Marca	PUMA SUPER N
Código del producto (UVP)	05939046
Código del producto	AE F046360 24 EW07 A5
Especificación	21402
Utilización	herbicida
Compañía	Bayer CropScience, S.L Polígono Industrial El Pla, p.30 46290 Alcácer (Valencia)
Teléfono	+34(0)96-196-53-00
Telefax	+34(0)96-196-53-45
Teléfono de emergencia	+34(0)97-735-81-00 (Central de Emergencias Grupo Bayer) +34(0)91-562-04-20 (Teléfono Instituto Nacional de Toxicología)

**2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES****Naturaleza química**Emulsión, aceite en agua (EW)  
Fenoxaprop-P-etil (55 g/l) + Mefenpir-dietil (15 g/l)**Componentes peligrosos**

Nombre químico	No. CAS / No. EINECS	Símbolo(s)	Frase(s) - R	Concentración [%]
Fenoxaprop-P-etil	71283-80-2	Xi, N	R43, R50	6,00
Mefenpir-dietil	135590-91-9	N	R51/53	1,00
Eter poliglicólico de alcohol graso	9043-30-5	Xn, N	R22, R41, R51/53	>= 10,00 - <= 25,00
Nafta Disolvente (Petróleo), fracción aromática pesada		Xn, N	R51/53, R65, R66	
Mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC n.degree. 247-500-7] y 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC n.degree. 220-239-6] (3:1)	55965-84-9	T, N	R23/24/25, R34, R43, R50/53	>= 0,0015 - <= 0,10

**3. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS****Advertencia de riesgo para el hombre y para el medio ambiente**

Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

**4. PRIMEROS AUXILIOS****Inhalación**

Llevar al aire libre. Mantener al paciente en reposo y abrigado. En el caso de molestias

## PUMA SUPER N

2/8

Versión 1 / E  
102000000829

Fecha de revisión: 05.10.2004  
Fecha de impresión: 05.10.2004

prolongadas acudir a un médico.

### Contacto con la piel

Quítese inmediatamente la ropa contaminada. Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

### Contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, lávenlos inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

### Ingestión

Enjuáguese la boca. No provocar vómitos. Llame inmediatamente al médico.

### Notas para el médico

### Síntomas

Hasta la fecha, no se conocen síntomas.

### Riesgos

En caso de ingestión o vómitos, peligro de aspiración pulmonar.

### Tratamiento

El tratamiento inicial deberá ser sintomático y fortificante.

Efectuar lavado de estómago y administrar a continuación carbón medicinal y sulfato sódico.

En el caso de ingestión de grandes cantidades (más de un sorbo/bocado), se deberán considerar las siguientes medidas:

Eliminación por diuresis alcalina forzada.

Controlar: riñón, hígado y glóbulos rojos.

Observar parámetros específicos: grasa en la sangre y colesterol por hipolipidemia y disminución de colesterol.

En caso de ingestión o vómitos, peligro de aspiración pulmonar.

---

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### Medios de extinción adecuados

agua pulverizada

espuma

dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

polvo seco

### Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad

chorro de agua de gran volumen

### Peligros específicos para la lucha contra el fuego

En caso de incendio puede(n) desprenderse:

monóxido de carbono (CO)

óxidos de nitrógeno (NO<sub>x</sub>)

ácido clorhídrico (HCl)

### Equipo de protección especial para los bomberos

Llevar ropa de protección total.

En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

### Información adicional

Si no se puede retirar el producto de la zona de incendio, refrigerar con agua los envases y reducir el calor para evitar que aumente la presión en los envases.

El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado.

Si es posible, contener las aguas de extinción con arena o tierra.

---

## PUMA SUPER N

3/8

Versión 1 / E  
102000000829

Fecha de revisión: 05.10.2004  
Fecha de impresión: 05.10.2004

### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

#### Precauciones personales

- Evacuar el personal a zonas seguras.
- Utilícese equipo de protección personal.
- En caso de exposición a vapores/polvo/aerosol, usar protección respiratoria.

#### Precauciones para la protección del medio ambiente

- No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.
- Si el producto contamina los ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

#### Métodos de limpieza

- Recoger con material absorbente (p. ej. arena, tierra de infusorios, absorbente universal).
- Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

#### Consejos adicionales

- Indicaciones relativas a manipulación segura: ver apartado 7.
- Indicaciones relativas a protección personal, ver Apartado 8.
- Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.

### 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### Manipulación

##### Consejos para una manipulación segura

- Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas.

##### Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

- Protéjase de fuentes de ignición. No fumar.
- El producto no es sensible a impacto y/o fricción y por lo tanto, no provoca explosiones.

#### Almacenamiento

##### Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

- Almacenar en envase original.
- Mantener el envase cerrado, en un lugar seco, fresco y bien ventilado.
- No debe exponerse al calor.
- Mantener alejado de la luz directa del sol.

##### Indicaciones para el almacenamiento conjunto

- Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

##### ITC-MIE-APQ 7: Almacenamiento de líquidos tóxicos. (R.D. 379/2001)

- Clase Xn: nocivos.

##### ITC-MIE-APQ 1: Almacenamiento de líquidos inflamables y combustibles. (R.D. 379/2001)

- Clase D: Productos con un punto de inflamación superior a 100 °C.

##### Estabilidad en almacén

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| Tiempo de almacenamiento      | 24 Meses   |
| Temperatura de almacenamiento | 20 - 30 °C   |
| Otros datos                   | Almacenar a temperatura entre 0 y 30 °C, máx. 50 °C. |

##### Materiales adecuados

- Almacenar en envase original.
- botellas de polietileno con revestimiento interior de poliamida (coex)

**PUMA SUPER N**

4/8

Versión 1 / E  
102000000829Fecha de revisión: 05.10.2004  
Fecha de impresión: 05.10.2004**8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL****Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo**

Componentes	No. CAS	Parámetros de control	Puesto al día	Base
Glycerol (Neblina.)	56-81-5	10 mg/m <sup>3</sup> (VLA-ED)	2000	VLA (ES)

**Disposiciones de ingeniería**

Ver apartado 7; no se requieren medidas adicionales.

**Protección personal**

Protección respiratoria Durante corto tiempo puede utilizarse equipo respiratorio con filtro A/P2.

Protección de las manos Guantes de PVC o de caucho nitrílico

Protección de los ojos Gafas protectoras con cubiertas laterales

Protección de la piel y del cuerpo traje protector

**Medidas de higiene**

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

**Medidas de protección**

Evitar contacto con piel y ojos.

No respirar los aerosoles.

**9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS****Aspecto**Estado físico líquido  
Color blanco  
Olor aromático**Datos de Seguridad**pH 7,3 a 5 %  
Emulsión en agua.Punto de inflamación > 100,00 °C  
copa cerradaTemperatura de autoignición 440 °C a 1.020 hPa  
92/69/EWG, A.15Densidad 1,046 g/cm<sup>3</sup> a 20 °CHidrosolubilidad a 20 °C  
emulsionable

**PUMA SUPER N**

5/8

Versión 1 / E  
102000000829Fecha de revisión: 05.10.2004  
Fecha de impresión: 05.10.2004

---

Viscosidad, dinámica	1.200 mPa.s a 25 °C
Viscosidad, cinemática	531 mm <sup>2</sup> /s a 40 °C Shear stress of 20/sec
Tensión superficial	30 mN/m Determinado en una solución al 1% en agua destilada.
Sensibilidad al impacto	El producto no es sensible al impacto.
explosividad	92/69/CEE A.14 / OCDE 113 No explosivo

---

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

Descomposición térmica	sin datos disponibles
Reacciones peligrosas	No conocidos. Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

---

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

Toxicidad oral aguda	DL50 (rata) > 4.000 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	CL50 (rata) > 1,26 mg/l Tiempo de exposición: 4 h Concentración más alta alcanzable
Toxicidad dérmica aguda	DL50 (rata) > 5.000 mg/kg
Irritación de la piel	El producto no es irritante. (conejo)
Irritación de los ojos	El producto es ligeramente irritante (no requiere etiqueta por este concepto). (conejo)
Sensibilización	El producto no es sensibilizante. (conejillo de indias) OECD 406, Prueba de Buehler

## Información adicional

Los datos toxicológicos se refieren al producto formulado de características similares.

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA****Efectos ecotoxicológicos**

Toxicidad para peces	CL50 (Cyprinus carpio (Carpa)) 3,8 mg/l Tiempo de exposición: 96 h
Toxicidad para dafnia	CE50 (Daphnia magna) 4,8 mg/l Tiempo de exposición: 48 h

**PUMA SUPER N**

6/8

Versión 1 / E  
102000000829Fecha de revisión: 05.10.2004  
Fecha de impresión: 05.10.2004

Toxicidad para las algas CE50 (Scenedesmus subspicatus) > 7,8 mg/l  
Tiempo de exposición: 72 h

**Información complementaria sobre la ecología**

Información ecológica complementaria

Los datos ecotoxicológicos se refieren al producto formulado de características similares.

**13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN****Producto**

No eliminar el desecho en el alcantarillado.

Debe incinerarse en una planta incineradora adecuada que esté en posesión de un permiso otorgado por las autoridades competentes.

**Envases contaminados**

Enjuagar los recipientes vacíos con agua y usar esta agua de limpieza para preparar el caldo de pulverización.

Perforar el envase para evitar su reutilización.

Los envases vacíos deben ser reciclados o eliminados como residuo.

Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que el producto contenido.

**Número de identificación del residuo (CER)**

020108 Residuos agroquímicos que contienen sustancias peligrosas

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE****ADR/RID/ADNR**

No.UN	<b>3082</b>
Etiquetas	9
Grupo embalaje	III
No. de peligro	90
Descripción de los productos	UN 3082 SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (FENOXAPROP-P-ETIL, NAFTA DISOLVENTE FRACCIÓN AROMÁTICA PESADA EN SOLUCIÓN)

**IMDG**

No.UN	<b>3082</b>
Clase	9
Grupo embalaje	III
Contaminante marino	Contaminante del mar
Descripción de los productos	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (FENOXAPROP-P-ETHYL, SOLVENT NAPHTHA (PETROLEUM) HEAVY AROMATIC SOLUTION)

**IATA**

No.UN	<b>3082</b>
Clase	9
Grupo embalaje	III
Descripción de los productos	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.

**PUMA SUPER N**

7/8

Versión 1 / E  
102000000829Fecha de revisión: 05.10.2004  
Fecha de impresión: 05.10.2004(FENOXAPROP-P-ETHYL, SOLVENT NAPHTHA  
(PETROLEUM) HEAVY AROMATIC SOLUTION )**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

Clasificación y etiquetado según Directivas CE sobre preparados peligrosos 1999/45/CE, y sus enmiendas.

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:

- Fenoxaprop-P-etil
- Mefenpir-dietil

Símbolo(s)

N Peligroso para el medio ambiente

Frase(s) - R

R51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Frase(s) - S

S35 Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.

S57 Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

Clasificación para España (Registro Productos Fitosanitarios M.A.P.A.)

Símbolo(s)

Xn Nocivo  
N Peligroso para el medio ambiente

Frase(s) - R

R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.  
R51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Frase(s) - S

S 2 Manténgase fuera del alcance de los niños.  
S13 Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.  
S45 En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).  
S23 No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.  
S24 Evítese el contacto con la piel.  
S36/37 Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.  
S62 En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.  
S56 Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

Etiquetado adicional

Contiene fenoxaprop-P-etilo. Puede provocar una reacción alérgica.  
Contiene 5-chloro-2-methyl-isothiazol-3-one. Puede provocar una reacción alérgica.  
Contiene 2-methyl-2,3-dihydroisothiazol-3-one. Puede provocar una reacción alérgica.  
A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, siga las instrucciones de uso.

Etiquetado adicional

No contaminar el agua con el producto ni con su envase. (No limpiar el equipo de aplicación del producto cerca de aguas superficiales/Evítese la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones o de los caminos.)

**PUMA SUPER N**

8/8

Versión 1 / E  
102000000829Fecha de revisión: 05.10.2004  
Fecha de impresión: 05.10.2004

## Información adicional

Clasificación OMS: III (Ligeramente peligroso)

**Legislación nacional**

Nº de registro (MAPA)	21.751
Clasificación de riesgo según el BetrSichV (Alemania)	Exento
Legislación de Peligro de Accidente Importante Alemán	Está sujeto a la Directiva relativa "Control de los riesgos inherentes a los accidentes graves" 96/82/EC Anexo I, lista de sustancias peligrosas, No. 9b

## Medidas preventivas de medicina laboral

Deben tenerse en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de jóvenes en determinadas tareas: - 94/33/EC

Deben tenerse en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de mujeres embarazadas o en período de lactancia en determinadas tareas: - 92/85/EEC.

**16. OTRA INFORMACIÓN****Información adicional**

Texto de las frases R mencionadas en la Sección 2:

R22	Nocivo por ingestión.
R34	Provoca quemaduras.
R41	Riesgo de lesiones oculares graves.
R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R50	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
R65	Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
R66	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
R23/24/25	Tóxico por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

La información incluida en esta Ficha de Datos de Seguridad es conforme a las disposiciones de la Directiva 1991/55/CE y sus actualizaciones posteriores. Esta ficha de datos de seguridad complementa a las instrucciones técnicas para el usuario, pero no las reemplaza. Los datos que contiene están basados en el conocimiento disponible sobre el producto concernido, en la fecha de revisión indicada. Se advierte encarecidamente a los usuarios de los posibles riesgos que supone usar un producto con otros propósitos distintos para los que había sido creado. La información dada es conforme a las disposiciones reglamentarias comunitarias en vigor. Se requiere de los destinatarios de esta ficha que observen cualquier requisito reglamentario nacional adicional. Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.

Los cambios desde la última versión serán destacados en la margen. Esta versión reemplaza todas las versiones anteriores.